



lavendu



ZESTAW DO MANICURE |
MANICURE SET | KIT DE MANICURE

INSTRUKCJA | INSTRUCTION MANUAL |
MANUAL DE INSTRUÇÕES



ZESTAW DO MANICURE

Model: LMS8538



SPIS TREŚCI

1. UŻYCIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM.....	4
2. DANE TECHNICZNE.....	4
3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA	4
4. OBJAŚNIENIE SYMBOLI	6
5. BUDOWA	7
6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU	8
7. UŻYTKOWANIE.....	8
8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.....	11
9. NAPRAWA	12
10. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT	12
11. UTYLIZACJA.....	12
12. DEKLARACJA CE	13
13. GWARANCJA.....	13

1. UŻYCIĘ ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

Profesjonalny, bezprzewodowy zestaw do manicure. Dzięki temu urządzeniu dłonie mogą stać się piękne, jak jeszcze nigdy dotąd. Zestaw ten jest niezwykle prosty w obsłudze a do tego niezawodny.

Przestrzeganie instrukcji zapewnia bezpieczną instalację i użytkowanie urządzenia.

Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń i nie może być używane do celów profesjonalnych.

2. DANE TECHNICZNE

Model	LMS8538
Zasilanie	3 V --- , 2 x bateria AA 1,5 V --- (dołączone do zestawu)

3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

1. Urządzenie może być używane przez dzieci starsze niż 8 lat i osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby o braku doświadczenia i wiedzy, jeśli pozostają one pod nadzorem lub korzystają z urządzenia bezpiecznie, zgodnie z instrukcją obsługi oraz rozumieją zagrożenia. Należy zwracać uwagę na dzieci by nie bawiły się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie może być wykonana przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.
2. Przed użyciem należy przeczytać całą instrukcję.
3. Przestrzeganie instrukcji zapewnia bezpieczną instalację i użytkowanie urządzenia.

4. Jeżeli przekazujemy urządzenie osobie trzeciej, musimy przekazać wraz z nim tę instrukcję obsługi.
5. **Ostrzeżenie!** Podczas czyszczenia lub obsługi nie zanurzać elektrycznych części urządzenia w wodzie lub innych cieczach. Nigdy nie trzymaj urządzenia pod bieżącą wodą.
6. Nie przechowuj urządzenia w warunkach wysokiej wilgotności, wysokiej temperatury lub bezpośredniego działania promieni słonecznych.
7. Urządzenie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
8. Nie używaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła (grzejników, ognia).
9. Zawsze wyjmij baterie, gdy nie używasz urządzenia lub przed czyszczeniem.
10. Nie czyścić przy użyciu żrących środków czyszczących.
11. Nie używaj na pęcherzach, otwartych ranach ani skaleczeniach.
12. Nie korzystaj z urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękami.
13. Nie używaj urządzenia w wannie, pod prysznicem ani nad napełnioną wodą umywalką.
14. Chronić przed dostaniem się wody i innych płynów do środka urządzenia.
15. Urządzenie nie jest zabawką.
16. Zachowaj instrukcję oraz jeśli to możliwe, opakowanie.
17. Elektroniczna wersja instrukcji dostępna jest pod adresem <http://instrukcje.vershold.com>.



4. OBJAŚNIENIE SYMBOLI



Przeczytaj instrukcję.



Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.



Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych – patrz punkt UTYLIZACJA w niniejszej instrukcji.



Utylizacja baterii – patrz punkt UTYLIZACJA w niniejszej instrukcji



Znak towarowy, który oznacza, że producent wniósł wkład finansowy w budowę i funkcjonowanie systemu odzysku i recyklingu odpadów opakowaniowych.



Oznaczenie materiału, z którego wykonane jest opakowanie – tektura falista.



Nie prać.



Nie wybielać.



Nie suszyć w suszarce.



Nie prasować.



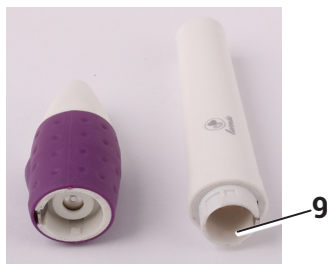
Nie czyścić chemicznie.

5. BUDOWA

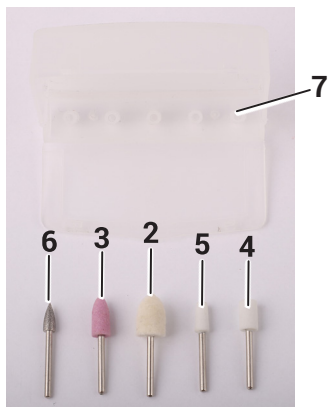


8

1



9



7

6

3

2

5

4

1. Włącznik / wyłącznik
2. Nasadka polerująca
3. Stożek kształtujący
4. Nasadka cylindryczna
5. Stożek ścięty
6. Stożek do okolic skóry
7. Etui na nasadki
8. Końcówka napędu
9. Komora baterii

6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

- 1 x Urządzenie do manicure
- 2 x Bateria AA 1,5 V ---
- 1 x Nasadka polerująca
- 1 x Stożek kształtujący
- 1 x Nasadka cylindryczna
- 1 x Stożek ścięty
- 1 x Stożek do okolic skórek
- 1 x Instrukcja obsługi

Otwórz opakowanie i ostrożnie wyjmij urządzenie. Sprawdź, czy zestaw jest kompletny i bez uszkodzeń. Upewnij się, że części z tworzyw sztucznych nie są pęknięte, a przewód sieciowy nie jest uszkodzony. Jeśli stwierdzisz, że brakuje części bądź są uszkodzone, nie używaj urządzenia, lecz skontaktuj się ze sprzedawcą. Zachowaj opakowanie lub zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.



Uwaga! Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.). Niebezpieczeństwo uduszenia!

7. UŻYTKOWANIE

Montaż / wymiana baterii

Uwaga! W zakupionym urządzeniu baterie AA są zamontowane w środku komory baterii i mogą być zabezpieczone folią. Usuń folię z baterii przed pierwszym użyciem urządzenia.

Przed montażem / wymianą baterii upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.

- Aby zamontować / wymienić baterie należy trzymając za górną część urządzenia przekręcić dolną część z komorą baterii i pociągnąć ją do dołu.
- Wyjąć zużyte baterie (jeśli są).
- Włożyć nowe baterie AA 1,5 V \equiv zgodnie z oznaczeniem w komorze baterii.
- Przymocuj ponownie komorę baterii do górnej części urządzenia poprzez jej przekręcenie (uważaj aby podczas tej czynności nie uruchomić urządzenia).

Uwaga!

- Urządzenie jest przystosowane do zasilania bateriami typu AA 1,5 V \equiv .
- Baterie są dołączone do zestawu.
- Przy instalacji nowych baterii odnieś się do oznaczeń znajdujących się w komorze baterii.
- Stosuj baterie takiego samego typu jakie są rekomendowane do stosowania w tym urządzeniu AA 1,5 V \equiv .
- Nie wyrzucaj zużytych baterii do śmietnika lecz do specjalnych pojemników na zużyte baterie.
- Nie ładować baterii nie przeznaczonych do ładowania (nie będących akumulatorami).
- Nie zwierać zacisków zasilających.



- Nigdy nie należy stosować zużytych baterii w połączeniu z nowymi.
- Nigdy nie należy narażać baterii na bezpośrednie działanie źródeł ciepła takich jak nadmierne nasłonecznienie, grzejnik, ogień.



- **Niebezpieczeństwo wybuchu!** Baterie nie mogą być demontowane, wrzucane do ognia lub

zwierane.

- Zawsze wyjmuj baterie gdy nie używasz urządzenia – zapobiegnie to zniszczeniu urządzenia w przypadku wycieknięcia elektrolitu z baterii.
- Wyczerpane baterie należy bezzwłocznie wyjąć z urządzenia.
- Rozładowane baterie mogą wyciekać, powodując uszkodzenie urządzenia.
- W razie kontaktu rąk z kwasem z baterii, opłucz ręce pod bieżącą wodą. W przypadku dostania się do oczu, skontaktuj się z lekarzem. Kwas zawarty w baterii może powodować podrażnienie lub oparzenie.
- Połknięcie baterii może być śmiertelne! Trzymaj baterie z dala od dzieci i zwierząt domowych. Natychmiast zwróć się po pomoc medyczną, jeśli połkniesz baterię.



Włączanie / wyłączenie urządzenia

Aby włączyć urządzenie należy nacisnąć i trzymać włącznik / wyłącznik.

Aby wyłączyć urządzenie należy zwolnić włącznik / wyłącznik.

Uwaga! Jeśli urządzenie nie włącza się z prawidłowo umieszczonymi bateriami, należy przekręcić komorę baterii po odwrotnej stronie.

Montaż / wymiana nasadki

- Wyciągnij nasadkę (jeżeli jest) z końcówki napędu, przez przytrzymanie jedną ręką urządzenia do manicure, a drugą ciągnąc za nasadkę.
- Włóż wybraną nasadkę w końcówkę napędu.

Należy uważać aby podczas montażu / wymiany nasadki nie włączyć urządzenia.

Zastosowanie nasadek

Nasadka	Zastosowanie
Nasadka polerująca	Służy do czyszczenia powierzchni paznokci i finalnego polerowania po piłowaniu
Stożek kształtujący	Służy do redukcji nierówności na powierzchni paznokci
Nasadka cylindryczna	Służy do usuwania zgrubiałych skórek i odcisków w okolicy paznokci
Stożek ścięty	Służy do usuwania skórek
Stożek do okolic skórek	Służy do oczyszczania i pielęgnacji kącików paznokci

8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Właściwe i regularne czyszczenie zapewnia bezpieczeństwo użytkownika oraz przedłuża żywotność urządzenia.

Ostrzeżenie! Wyłącz urządzenie i wyjmij baterie z komory baterii.

1. Obudowę urządzenia przecierać suchą szmatką.
2. Nasadki czyścić miękkim pędzelkiem (brak w zestawie).
3. Nie czyścić przy użyciu żrących ani ściernych środków czyszczących.

9. NAPRAWA

Urządzenie nie zawiera części serwisowanych przez użytkownika. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Zawsze zlecaj naprawę specjalście.

10. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT


1. Zawsze przechowuj urządzenie w suchym, wentylowanym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
2. Chronić urządzenie przed wibracjami i wstrząsami podczas transportu.

11. UTYLIZACJA

Materiały z opakowania nadają się w 100 % do wykorzystania jako surowiec wtórny i są oznakowane symbolem recyklingu. Utylizacji opakowania należy dokonać zgodnie z przepisami lokalnymi.

Materiały z opakowania należy zabezpieczyć przed dziećmi, gdyż stanowią źródło zagrożenia.

Właściwa utylizacja urządzenia:

1.  Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady (jak obok) oznacza się wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne podlegające selektywnej zbiórce.
2. Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol kołowego kontenera, umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu.

3. Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.
4. Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych udzieli Państwu administracja gminna lub sprzedawca urządzenia.
5. Zużyte, całkowicie rozładowane baterie i akumulatory muszą być wyrzucane do specjalnie oznakowanych pojemników, oddawane do punktów przyjmowania odpadów specjalnych lub sprzedawcom sprzętu elektrycznego.



12. DEKLARACJA CE

Maszynka została zaprojektowana, wyprodukowana i wprowadzona na rynek zgodnie z wymaganiami dyrektywy kompatybilności elektromagnetycznej i dlatego wyrób został oznakowany znakiem CE oraz została wystawiona dla niego deklaracja zgodności udostępniana organom nadzorującym rynek

13. GWARANCJA

W celu reklamacji produktu **naależy dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w dowolnym sklepie sieci Biedronka.**

Wszystkie pytania i problemy związane z funkcjonowaniem wyrobu, zgłoszeniem reklamacji można kierować na poniższy adres e-mail:

- infolinia@vershold.com
- lub kontaktować się telefonicznie: +48 667 090 903

Twoja opinia jest dla nas ważna. Oceń nasz produkt pod adresem: www.vershold.com/opinie

1. Gwarant niniejszego produktu udziela 24 miesięcy gwarancji od daty zakupu. W przypadku wykrycia wady, urządzenie należy zareklamować w miejscu zakupu.
2. Za produkt uszkodzony uważa się taki produkt, który nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną tego stanu jest wewnętrzna właściwość urządzenia.
3. Uprawniony z gwarancji jest zobowiązany dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w danym sklepie w celu reklamowania sprzętu. Przy realizacji uprawnień z tytułu gwarancji należy okazać dowód zakupu (paragon, faktura) oraz wskazać możliwie dokładny opis wady urządzenia, w szczególności zewnętrzne objawy wady urządzenia.
4. Gwarancja nie obejmuje produktów z uszkodzeniami mechanicznymi nie powstałymi z winy producenta lub dystrybutora, a w szczególności z powodu wadliwego użytkowania lub wynikłymi w następstwie działania siły wyższej.
5. Gwarancją nie są objęte produkty, w których usunięta została plomba zabezpieczająca oraz w których dokonano prób naprawy, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych.
6. Gwarancją nieobjęte są podzespoły ulegające naturalnemu zużyciu podczas eksploatacji.
7. Zaleca się reklamowanie sprzętu kompletnego celem ułatwienia weryfikacji usterki.
8. Niniejsza gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej zgodnie z postanowieniami Kodeksu Cywilnego z dnia 23 kwietnia 1964 roku (Dz.U.2014.121).

9. Zasięg ochrony gwarancyjnej obejmuje terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.



MANICURE SET
Model: LMS8538



TABLE OF CONTENTS

1. INTENDED PURPOSE	17
2. TECHNICAL SPECIFICATION	17
3. SAFETY INSTRUCTIONS	17
4. EXPLANATION OF SYMBOLS	19
5. OVERVIEW	20
6. SET CONTENTS	21
7. USE	21
8. CLEANING AND MAINTENANCE	24
9. REPAIR	24
10. STORAGE AND TRANSPORT	25
11. DISPOSAL	25
12. CE DECLARATION	26
13. WARRANTY	26

1. INTENDED PURPOSE

Professional, wireless manicure set. This manicure set will enable you to make your hands more beautiful than ever before. It is reliable and very simple to operate.

Follow the instructions in this manual for safe installation and use of the device.

The device is intended for indoor use only, and it may not be used for professional purposes.

2. TECHNICAL SPECIFICATION

Model	LMS8538
Power supply	3 V \equiv , 2 x 1.5 V \equiv AA battery (supplied)

3. SAFETY INSTRUCTIONS

1. The device can be used by children over 8 years old and people with limited physical, sensory or mental capacity, as well as people lacking the necessary experience and knowledge, provided they are under adult supervision or use the device safely, in accordance with the manual and with an understanding of the risks involved. Children must not play with the device. Cleaning and maintenance of the device must not be performed by children without adult supervision.
2. Before use, read the manual carefully.
3. Following the instructions contained in this manual will ensure safe installation and use of the device.
4. If the device is passed on to another user, it must be accompanied by this manual.

5. **Caution!** When cleaning or maintaining the device, do not immerse its electrical parts in water or other liquids. Never hold the device under running water.
6. Do not store the device in highly humid or hot conditions, or in direct sunlight.
7. This device is designed for home use only. Do not use the product for purposes other than its intended use.
8. Do not use the device near sources of heat (radiators, fire).
9. Remove the batteries if the device is not going to be used for any length of time and prior to cleaning the device.
10. Do not clean the device with corrosive cleaning agents.
11. Do not use the device on blisters, open wounds or cuts.
12. Do not use the device with wet or damp hands.
13. Do not use the device in a bathtub, in the shower or over a filled sink.
14. Protect the device against the ingress of water or other liquids.
15. The device is not a toy.
16. Keep this manual and, if possible, the packaging.
17. An electronic copy of this manual is available at: <http://instrukcje.vershold.com>.



4. EXPLANATION OF SYMBOLS



Read the manual



The product complies with the applicable directives of the European Union



Disposal of waste electrical and electronic equipment – see the DISPOSAL section of this manual.



Disposal of used batteries – see the DISPOSAL section of this manual



Trademark indicating that the manufacturer has made a financial contribution to the development and operation of a packaging materials recovery and recycling system.



Designation of the packaging material – corrugated cardboard.



Do not wash.



Do not bleach.



Do not dry in the dryer.



Do not iron.



Do not dry clean.

5. OVERVIEW

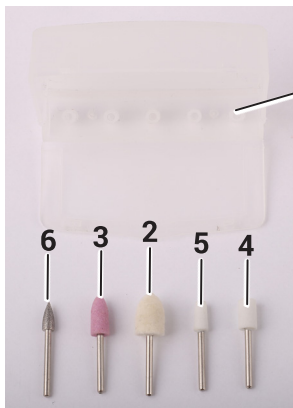


8

1



9



7

6

3


2

5

4

1. On/off switch
2. Polishing attachment
3. Shaping conical attachment
4. Cylindrical attachment
5. Truncated conical attachment
6. Cuticle conical attachment
7. Case for attachments
8. Drive end
9. Battery compartment

6. SET CONTENTS

- 1 x Manicure set
- 2 x 1.5 V AA battery 
- 1 x Polishing attachment
- 1 x Shaping conical attachment
- 1 x Cylindrical attachment
- 1 x Truncated conical attachment
- 1 x Cuticle conical attachment
- 1 x User manual

Open the packaging and carefully take out the device. Make sure that the product set is complete and that its components are undamaged. Check that plastic parts are intact. If any part is damaged or missing, contact the dealer and do not use the product. Keep the packaging or recycle it in accordance with the local regulations.



Caution!

For safety, keep the packaging parts (plastic bags, cardboard boxes, Styrofoam etc.) out of children's reach. Risk of suffocation!

7. USE

Inserting / changing batteries

Warning! The device comes with AA batteries installed in the batter compartment and protected with an isolation film. Remove it before using the device for the first time.

Before inserting / changing the batteries, make sure that the device is off.

- To insert / change the batteries, turn the lower part of the device with the battery compartment while holding the upper part of the device, then pull the lower part downwards.
- Remove spent batteries (if present).
- Insert new 1.5 V AA \equiv batteries, observing the polarity marking inside the battery compartment.
- Attach the battery compartment to the top of the device by turning it, making sure not to switch the device on inadvertently.

Caution!

- The device is powered by 1.5 V AA \equiv batteries.
- The batteries are supplied with the device.
- When replacing batteries, observe the polarity marking inside the battery compartment.
- Use only the recommended batteries, i.e. AA 1.5 V \equiv .
- Do not dispose of old batteries with domestic waste. Discard them in a dedicated bin for spent batteries.
- Never re-charge single-use (non-rechargeable) batteries.



- Do not short-circuit battery terminals.
- Never use spent batteries in combination with new ones.
- Never expose batteries to direct heat sources such as excessive sunlight, a radiator or fire.
- Risk of explosion! Never disassemble or short-circuit batteries or throw them into fire.
- Always remove batteries when you do not use the device; doing so will prevent damage to the device from possible electrolyte leak.

- Remove spent batteries from the device immediately.
- Electrolyte may leak out of spent batteries, causing damage to the device.
- If any acid from a battery comes into contact with your hands, rinse them under running water. If any gets into your eyes, contact a doctor. The acid contained in batteries may cause irritation or burns.
- Swallowing a battery may have fatal consequences! Keep batteries away from children and pets. Seek medical assistance immediately if a battery is swallowed.



Switching the device on/off

To switch the device on, press and hold the on/off switch.

To switch the device off, release the on/off switch.

Caution! If the device with correctly inserted batteries does not switch on, turn the battery compartment on the other side.

Inserting / changing attachments

- Remove the attachment (if present) from the drive end by holding the manicure set with one hand and pulling the attachment with the other.
- Insert the selected attachment into the drive end.

When inserting / changing the attachments, make sure not to switch the device on inadvertently.

Attachment applications

Attachment	Application
Polishing attachment	Used for polishing the nail surface and final polish after nail filing
Shaping conical attachment	Used for reducing unevenness on the nail surface
Cylindrical attachment	Used for removing hard skin and calluses around the cuticles
Truncated conical attachment	Used for removing cuticles
Cuticle conical attachment	Used for cleaning and caring for nail corners

8. CLEANING AND MAINTENANCE

Correct and regular cleaning will improve the safety and extend the lifespan of the product.

Caution! Turn the device off and remove the batteries from the battery compartment.

1. Wipe the device casing with a dry cloth.
2. Use a soft brush (not supplied) to clean the attachments.
3. Do not clean the device with corrosive or abrasive cleaning agents.

9. REPAIR

The device does not contain any user-serviceable parts. Do not attempt to repair the device on your own. Always have the device repaired by a professional.

10. STORAGE AND TRANSPORT


1. Always keep the device in a dry, well-ventilated place out of children's reach.
2. Protect the device against vibration and shock during transport.

11. DISPOSAL

All the packaging materials are 100% recyclable and are labelled as such. The packaging should be disposed of in accordance with local regulations.

Keep the packaging materials out of children's reach, as they may pose a hazard.

Correct disposal of the device:

1.  According to WEEE Directive 2012/19/EU, the crossed-out wheellie bin symbol (shown on the left) is used to label all electric and electronic devices requiring segregation.
2. After the end of its service life, this product cannot be disposed of as normal municipal waste – instead, it must be turned over to an electrical and electronic equipment collection and recycling point. The crossed-out wheellie bin symbol placed on the product, instruction manual or package communicates this requirement.
3. Plastics contained in the device can be recycled in accordance with the specific marking. Thanks to the recycling, re-use of materials or other forms of utilizing used equipment, you make a significant contribution to the protection of our natural environment.
4. Information on electric and electronic devices collection

locations is available from local government agencies or from the dealer.



5. Used, spent batteries and rechargeable batteries must be discarded in specially marked containers, handed over to special waste collection points or to electrical equipment dealers.

12. CE DECLARATION

This device has been designed, manufactured and marketed in accordance with the requirements of the Electromagnetic Compatibility Directive. Therefore, the product has been marked with the CE mark and a declaration of conformity has been issued for it, which is made available to market regulators.

13. WARRANTY

In order to submit a complaint about the product, **deliver the device to a Customer Service Point at any Biedronka store.**

Should you have any questions or issues related to product operation or complaint submission, send them to the following e-mail address:

- infolinia@vershold.com
- or call us at: +48 667 090 903

Your opinion is important to us. Evaluate our product at:
www.vershold.com/opinie

1. The Warrantor of this product grants a 24-month warranty valid from the date of purchase. Should you find any defect, submit a complaint at the place of purchase.
2. A defective/damaged product is held to mean a product which fails to fulfil the functions described in the user manual due to an intrinsic property of the device.
3. The Beneficiary under the warranty shall deliver the device to the Customer Service Point at a given store in order to submit a complaint about the device. When exercising your warranty rights, present proof of purchase (receipt, invoice) and describe the defect in as much detail as possible, including in particular its external manifestations.
4. The warranty does not cover products with mechanical damage that occurred through no fault of the manufacturer or distributor, and in particular damage that occurred due to incorrect use or as a result of force majeure.
5. The warranty does not cover products whose protective seal has been removed or to which repairs, modifications or structural changes have been made or attempted.
6. The warranty does not cover components subject to natural wear and tear during operation.
7. It is recommended that the entire product be turned over upon submission of a complaint, so as to facilitate service operations.
8. This warranty for the sold consumer product does not exclude, restrict or suspend any rights of the Buyer stemming from warranty regulations covering defects in goods sold pursuant to the Civil Code of 23 April 1964 (Journal of Laws Dz.U.2014.121).
9. The warranty shall be applicable within the territory of the Republic of Poland.



KIT DE MANICURE

Model: LMS8538



ÍNDICE

1. UTILIZAÇÃO PRETENDIDA	30
2. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	30
3. REGRAS DE SEGURANÇA	30
4. EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS	32
5. CONSTRUÇÃO	33
6. CONTEÚDO DA EMBALAGEM	34
7. UTILIZAÇÃO	34
8. LIMPEZA E MANUTENÇÃO	37
9. REPARAÇÃO	38
10. ARMAZENAMENTO E TRANSPORTE	38
11. RECICLAGEM	38
12. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE	39
13. GARANTIA	39

1. UTILIZAÇÃO PRETENDIDA

Profissional kit de manicure sem fios Graças a este aparelho as suas mãos poderão estar tão bonitas como nunca antes. Este conjunto é fácil de usar e fiável.

Observe este manual de instruções para garantir a montagem e utilização segura do aparelho.

O aparelho destina-se somente à utilização em interiores e não pode ser utilizado para fins profissionais.

2. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo	LMS8538
Fonte de alimentação	3 V --- , 2 x baterias AA 1,5 V --- (incluídas no conjunto)

3. REGRAS DE SEGURANÇA

1. Este aparelho pode ser utilizado por crianças de mais de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se compreenderem os perigos envolvidos. O aparelho não pode servir como um brinquedo para as crianças. A limpeza e manutenção do aparelho não podem ser levadas a cabo por crianças, a não ser que sejam supervisionadas por um adulto.
2. Leia o manual inteiro antes da utilização.
3. Observe este manual de instruções para garantir a montagem e utilização segura do aparelho.

4. Se passar o aparelho para outros, também deve passar este manual de instruções.
5. **Atenção!** Ao limpar ou usar o aparelho, não mergulhe peças elétricas dele em água ou outros líquidos. Nunca segure o aparelho sob água corrente.
6. Não guarde o aparelho em condições de alta humidade, alta temperatura ou luz solar direta.
7. O aparelho destina-se a uso doméstico. Não o use para fins que não sejam os destinados.
8. Não coloque o aparelho perto de fontes de calor (radiador, fogo).
9. Retira sempre as baterias quando o aparelho não estiver em uso ou antes de o limpar.
10. Não utilize produtos de limpeza corrosivos.
11. Não utilize o aparelho em caso de bolhas, feridas abertas ou cortes.
12. Não utilize o aparelho com as mãos molhadas ou húmidas.
13. Não utilize o aparelho ao tomar banho, duche nem sobre um lavatório cheio de água.
14. Não deixe a água ou outros líquidos entrarem no aparelho.
15. O aparelho não é um brinquedo.
16. Guarde este manual de instruções e, se possível, a embalagem.
17. Pode obter a versão eletrónica deste manual ao mandar um email para <http://instrukcje.vershold.com>.



4. EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS



Leia o manual de instruções



O produto cumpre os requisitos das diretivas da União Europeia



Reciclagem de aparelhos elétricos ou eletrónicos – consulte a seção RECICLAGEM deste manual de instruções.



Reciclagem de baterias/acumuladores – consulte a seção RECICLAGEM deste manual de instruções.



Marca registada o que significa que o fabricante tenha contribuído financeiramente para a construção e operação do sistema de recuperação e reciclagem de resíduos de embalagens.



Identificação do material da embalagem – cartão ondulado.



Não lavar.



Não usar lixívia.



Não usar máquina de secar.



Não passar a ferro.



Não limpar a seco.

5. CONSTRUÇÃO

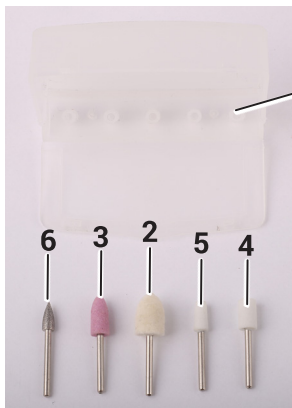


8

1



9



7

6

3

2

5

4

1. Botão ligar / desligar
2. Fresa para polir
3. Cone para formar
4. Fresa cilíndrica
5. Cone cortado
6. Cone para as cutículas
7. Estojo para as fresas
8. Parte inferior do aparelho
9. Compartimento das baterias

6. CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- 1 x Aparelho de manicure
- 2 x Bateria AA 1,5 V ---
- 1 x Fresa para polir
- 1 x Cone para formar
- 1 x Fresa cilíndrica
- 1 x Cone cortado
- 1 x Cone para as cutículas
- 1 x Manual de instruções

Abra a embalagem e tire cuidadosamente o conteúdo dela. Verifique se o conjunto está completo e sem danos. Certifique-se que as partes de plástico não estão quebradas. Se reparar que há peças que faltam ou estão danificadas, não utilize o aparelho, mas entre em contacto com o vendedor. Guarde a embalagem ou recicle-a de acordo com os requisitos locais.



Atenção!

**Para a segurança das crianças, não deixe partes da embalagem livremente acessíveis (sacos de plástico, cartões, poliestireno extrudido etc.).
Risco de asfixia!**

7. UTILIZAÇÃO

Colocar / trocar baterias

Atenção! No aparelho comprado as baterias AA estão inseridas dentro do compartimento das baterias e podem estar protegidas com uma folha. Antes da primeira utilização retire a folha das baterias.

Antes de colocar / trocar as baterias certifique-se que o aparelho está desligado.

- Para colocar / trocar as baterias deve, segurando na parte superior do aparelho, rodear a parte inferior com o compartimento das baterias e puxá-la para baixo.
- Retire os resíduos de baterias (se os houver).
- Insira novas baterias AA 1,5 V --- de acordo com a indicação no compartimento das baterias.
- Coloque o compartimento das baterias junto à parte superior do aparelho rodeando-o (tenha cuidado para não ligar o aparelho).

Atenção!

- O aparelho foi desenhado para funcionar com baterias AA 1,5 V --- .



- As baterias estão incluídas.
- Ao inserir baterias novas, consulte as marcas no compartimento das baterias.



- Utilize o mesmo tipo de baterias como as que são recomendadas para este aparelho – AA 1,5 V --- .

- Não descarte resíduos de baterias no caixote do lixo, mas sim em recipientes especiais para resíduos de baterias.



- Não carregue as baterias que não se destinam a serem carregadas (que não são acumuladores).



- Não faça um curto-circuito nos terminais de alimentação.

- Nunca utilize resíduos de baterias juntamente com baterias novas.



- Nunca exponha as baterias a fontes de calor diretas, como sol excessivo, radiador, fogo.

- Risco de explosão! As baterias não devem ser desmontadas, deitadas no fogo ou postas em curto-circuito.

- Retira sempre as baterias quando o aparelho não estiver em uso – isso evitará danos ao aparelho se o eletrólito

vazar das baterias.

- As baterias vazias devem ser imediatamente retiradas do aparelho.
- As baterias vazias podem vazar causando danos ao aparelho.
- Se as suas mãos entrarem em contacto com o ácido das baterias, lave-as com água corrente. Se o ácido entrar nos seus olhos, contacte um médico. O ácido contido nas baterias pode causar irritação ou queimaduras.
- Engolir uma bateria pode ser fatal! Guarde as baterias fora do alcance das crianças e dos animais de estimação. Se engolir uma bateria, procure imediatamente atendimento médico.



Ligar / desligar o aparelho

Para ligar o aparelho deve carregar e manter a pressão no botão ligar / desligar.

Para desligar o aparelho deve libertar o botão ligar / desligar.

Atenção! Se o aparelho não ligar com as baterias colocadas corretamente, deve rodar o compartimento em sentido oposto.

Colocar / trocar fresas

- Segurando com uma mão o aparelho e com a outra puxando a fresa, retire-a (se a houver) do corpo do aparelho.
- Coloque a fresa escolhida no corpo do aparelho.

Tenha cuidado para não ligar o aparelho ao colocar / trocar fresas.

Aplicação das fresas

Fresa	Aplicação
Fresa para polir	Serve para polir a superfície da unha e para alisar as bordas da unha depois de as ter limado
Cone para formar	Serve para reduzir irregularidades na superfície da unha
Fresa cilíndrica	Serve para remover a pele seca e calos à volta das unhas
Cone cortado	Serve para remover as cutículas
Cone para as cutículas	Serve para limpar e tratar dos cantos das unhas

8. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Uma limpeza adequada e regular assegurará uma operação segura e prolongará a vida útil do aparelho.

Atenção! Desligue o aparelho e retire as baterias do compartimento.

1. Limpe o corpo do aparelho com um pano seco.
2. As fresas devem ser limpas com um pincel suave (não incluído).
3. Não utilize esfregões nem produtos de limpeza corrosivos.

9. REPARAÇÃO

Este aparelho não contém componentes reparáveis. Nunca tente reparar o aparelho sozinho. Contacte sempre um centro de assistência.

10. ARMAZENAMENTO E TRANSPORTE


1. Guarde sempre o aparelho num lugar seco e bem ventilado, fora do alcance das crianças.
2. Durante o transporte, o aparelho deve ser protegido de vibrações e choques.

11. RECICLAGEM

Todos os materiais da embalagem são 100% recicláveis e adequadamente marcados. Recicle a embalagem de acordo com as normas locais.

Mantenha os materiais da embalagem fora do alcance das crianças porque podem constituir perigo.

Conselhos de reciclagem:

1.  De acordo com a diretiva REEE (2012/19/UE) o símbolo de um contentor de lixo barrado com uma cruz (conforme identificado na margem) é usado em produtos elétricos e eletrónicos que requerem separação.
2. Não coloque este produto junto com resíduos urbanos, entregue-o num ponto de recolha de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. O símbolo do contentor de lixo barrado com uma cruz comunica este requisito.
3. Os plásticos incluídos neste aparelho podem ser reciclados de acordo com a marcação específica. Ao reciclar ou reutilizar os

materiais, está a contribuir para a proteção do meio ambiente.

4. Pode encontrar informação sobre pontos de recolha de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos junto da junta de freguesia ou do vendedor.



5. As baterias e acumuladores totalmente descarregados devem ser descartados em recipientes especialmente marcados, depositados em pontos de recolha de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos.

12. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Este aparelho foi desenhado, fabricado e distribuído de acordo com a Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética. Como tal, o produto inclui a marca "CE" e declaração de conformidade, a qual está disponível para consulta das entidades inspetoras e reguladoras do mercado.

13. GARANTIA

A fim de apresentar uma reclamação sobre o produto **deverá entregar o aparelho ao ponto de assistência ao cliente na qualquer loja Biedronka.**

Todas as perguntas e problemas relacionados com o funcionamento do aparelho, tal como as reclamações, podem ser enviados para o seguinte endereço de e-mail:

- infolinia@vershold.com
- **ou por telefone: +48 667 090 903**

A sua opinião é importante para nós. Avalie o nosso produto na página: www.vershold.com/opinie

1. O fabricante do produto inclui uma garantia de 24 meses, válida a partir da data de compra. Em caso de defeito, submeta a queixa no local de compra.
2. Um produto defeituoso/danificado é considerado qualquer produto incapaz de assegurar as funções descritas neste manual, resultado de propriedades intrínsecas ao aparelho.
3. A fim de apresentar uma reclamação sobre o produto o beneficiário desta garantia deverá entregar o aparelho ao ponto de assistência ao cliente na loja. Para exercer os seus direitos de garantia, deverá apresentar a prova de compra (recibo, fatura), bem como uma descrição detalhada dos sintomas de defeito no aparelho.
4. A garantia exclui produtos com danos físicos outros que não resultantes de ação do fabricante ou distribuidor, incluindo especialmente danos resultantes de utilização incorreta ou utilização de excesso de força.
5. A garantia não cobre produtos cujo selo foi removido ou produtos com sinais de alteração estrutural ou tentativas de reparação.
6. A garantia não cobre peças que sofrem desgaste natural durante a utilização do aparelho.
7. Recomenda-se que entregue o produto completo e todos os acessórios originais para facilitar o processo de verificação de defeitos.
8. Esta garantia em bens de consumo vendidos não exclui, não limita e não suspende os direitos do comprador decorrentes das disposições sobre garantia por defeitos nos produtos vendidos em conformidade com as disposições do Código Civil de 23 de abril 1964 (Diário Oficial – Dz.U.2014.121).
9. A proteção desta garantia abrange o território da República Polaca.

PRODUCENT/PRODUCER/FABRICANTE:

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o.

ul. Żwirki i Wigury 16A

02-092 Varsóvia, Polónia

Made in China/Wyprodukowano w Chinach